



NIEDERSCHRIFT

26. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Weiterstadt

10. Legislaturperiode 2016/2021

am	25. Oktober 2018
im	Rathaus, Riedbahnstraße 6, Sitzungsraum Verneuil sur Seine
Beginn	19:00 Uhr
Ende	20:00 Uhr

Anwesende:

SPD-Fraktion

Ackermann, Klaus
Dittrich, Manfred
Enzmann, Andreas
Fischer, Wilhelm
Girardi, Donato
Gürkan, Benjamin
Harnischfeger, Lukas
Hofmann, Heike
Keil, Kathrin
Koch, Alexander, Dr.
Kurpiers, Christian
Mikloss, Boris
Schafhausen, Julius
Stallmann, Jana

CDU-Fraktion

Brunner, Bernd
Dürr, Ina
Lützkendorf, Frank
Mager, Marcus
Meinhardt, Lisa
Nungesser, Werner
Sehlbach, Sebastian
Tillmann, Ursel

ALW-Fraktion

Amend, Heinz Günther
Becker, Birgit
Cadena Arias, Marta
Geertz, Matthias
Möllmann, Martin
Pohl, Barbara, Dr.
Wächter, Gunter

FWW-Fraktion

Lorenz, Lydia
Moczygemba, Eugen
Weldert, Kurt

ab Top 2

Magistrat

berger, Manfred
ab Fischer, Willi
Hamm, Udo, Dr.
Hasenauer, Josef
Mager, Philipp
Merlau, Günter
Möller, Ralf
Reitz-Gottschall, Angelika
Spätling-Slomka, Dorothea

Ausländerbeirat

Tomasulo, Maria Donata

Seniorenbeirat

Götz, Gerhard

Ehrenamtlicher

Behindertenbeauftragter

Blättler, Peter

Schriftführung

Zettel, Annette

Verwaltung

Wesp, Frank

Presse

Wickel, Marc, Dr.

Entschuldigt fehlen:

SPD-Fraktion

Salzer, Risto, Dr.
Sausner, Barbara
Stein, Reinhold

CDU-Fraktion

Köhler, Lutz

FWW-Fraktion

Heßberger, Michael

Magistrat

Geter, Stephan
Pohl, Edgar
Thalheimer, Werner

Stellvertretender Stadtverordnetenvorsteher, Herr Wilhelm Fischer, eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen fristgerecht und ordnungsgemäß ergangen sind (§§ 56 und 58 HGO), die Sitzung öffentlich bekannt gemacht wurde (§ 58 HGO) und die Stadtverordnetenversammlung beschlussfähig ist.

Weiterhin gratuliert er im Namen der Stadtverordnetenversammlung und des Magistrates Frank Lützkendorf und Bürgermeister Ralf Möller zu ihren runden Geburtstagen sowie Marcus Mager und Sebastian Sehlbach zur Geburt ihrer Kinder.

Der Tagesordnungspunkt 10 ist abzusetzen, da die Drucksache bis nach der Landtagswahl im Haupt- und Finanzausschuss verbleibt.

Als Tischvorlagen werden die Drucksachen

- 10/0602/1 Beantwortung der Anfrage Nutzung der Entega-Ladesäulen vor dem Medienschiff und am Postplatz Gräfenhausen, Anfrage der CDU-Fraktion zu Tagesordnungspunkt 4 und
- 10/0623/1 Beantwortung der Anfrage Einholung von Vergleichsangeboten für städtische Fahrzeuge, Anfrage der CDU-Fraktion zu Top 5

verteilt.

Weitere Einwendungen gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben. Folgende Tagesordnung wird festgestellt:

	Drucksache
1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 13. September 2019	
2. Bericht des Bürgermeisters	
3. Nutzung der Räumlichkeiten in der alten Schlossschule; Anfrage der CDU-Fraktion	10/0601
3.1. Beantwortung der Anfrage	10/0601/1
4. Nutzung der Entega-Ladesäulen vor dem Medienschiff und am Postplatz Gräfenhausen; Anfrage der CDU-Fraktion	10/0602
4.1. Beantwortung der Anfrage	10/0602/1
5. Einholung von Vergleichsangeboten für städtische Fahrzeuge; Anfrage der CDU-Fraktion	10/0623
5.1. Beantwortung der Anfrage	10/0623/1
6. Errichtung eines Bürgerhauses im Stadtteil Braunshardt; Bautenstandsbericht	10/0590/1
6.1. Vorlage des aktuellen Finanzrahmens und des Farbkonzeptes	10/0590/2
7. Verwendung der Mittel aus der Hessenkasse	10/0513/1
8. Erster Halbjahresbericht 2018 gem. § 28 GemHVO	10/0556/1
9. Bestimmung des Wahltermins für die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Stadt Weiterstadt im Jahr 2019	10/0581/1
10. Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Grüner Weg 3-5", Stadtteil Riedbahn; Abwägungs- und Satzungsbeschluss	10/0491/3
11. Antrag auf Einleitung eines Bebauungsplanes „Kreuzstraße/Heinrich-Rühl-Straße“ in Weiterstadt; Aufstellungsbeschluss	10/0617/1
12. Neufassung der Friedhofssatzung	10/0612/1

13.	Entwicklung eines städtebaulichen Konzeptes für Apfelbaumgarten 2; Zwischenbericht	10/0073/12
14.	Grundsatzbeschluss zur Planung von Kinderbetreuungsplätzen im Stadtteil Riedbahn	10/0607/1
15.	Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen	10/0603/1
16.	Satzung über Bildung und Aufgaben der Elternbeiräte	10/0604/1
17.	Rechenschaftsbericht 2017/2018 des Beirats zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung	10/0614/1
18.	Sanierung Bürgerhaus Schneppenhausen – Vorstellung der Planungsvarianten inkl. Kostenschätzung	10/0624/1
19.	Verwendung der Einnahmen aus der Fehlbelegungsabgabe	10/0621/1
20.	Installation fester Bewässerungssysteme im Zuge der Gestaltung der Außenanlage des neuen Bürgerhauses Braunshardt und bei weiteren größeren städtischen Grünflächen; Antrag der CDU-Fraktion	10/0600
21.	Medizinische Versorgung in Weiterstadt; Antrag der SPD-Fraktion	10/0625
22.	Mitteilungen	

Tagesordnungspunkt 1

Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 13. September 2019

Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung vom 13. September 2018 werden nicht erhoben. Sie ist somit rechtskräftig.

Tagesordnungspunkt 2

Bericht des Bürgermeisters

Stadtverordnetenvorsteher Manfred Dittrich ist ab diesem Tagesordnungspunkt anwesend. Der stellvertretende Stadtverordnetenvorsteher Wilhelm Fischer übergibt die Sitzungsleitung an ihn.

Bürgermeister Ralf Möller berichtet über:

- Anfang dieser Woche hat eine Kick-Off-Veranstaltung zu KOMmunalProgrAmmSicherheits-Siegel (KomPASS) stattgefunden. Eine Vertreterin der Polizei wird in den Bürgerversammlungen 2019 das Präventionsprojekt vorstellen.
- Am Montag wurde die Hundewiese in Weiterstadt eröffnet.
- Seit dieser Woche kontrolliert die Stadtpolizei die Einhaltung des neuen Lkw-Einfahrts-Verbotes im Stadtteil Gräfenhausen. Ein Fahrradfahren gegen die Einbahnstraße ist nicht zulässig, da mehr als 9 % aller dort fahrenden Autos zum Schwerlastverkehr zählen.
- In der Expertengruppe von „Forum, Flughafen und Region“ wird die geplante Verlegung der Flugroute, nun ähnlich der Variante 5 mit dem Ziel auch Gräfenhausen vom Lärm zu entlasten, diskutiert.

Tagesordnungspunkt 3
Nutzung der Räumlichkeiten in der alten Schlossschule; Anfrage der CDU-Fraktion
Drucksache: 10/0601

Tagesordnungspunkt 3.1
Beantwortung der Anfrage
Drucksache: 10/0601/1

Die Anfrage der CDU-Fraktion wurde mit Datum vom 26. September 2018 schriftlich beantwortet und liegt der Stadtverordnetenversammlung vor.

Tagesordnungspunkt 4
Nutzung der Entega-Ladesäulen vor dem Medienschiiff und am Postplatz Gräfenhausen;
Anfrage der CDU-Fraktion
Drucksache: 10/0602

Tagesordnungspunkt 4.1
Beantwortung der Anfrage
Drucksache: 10/0602/1

Die Anfrage der CDU-Fraktion wurde mit Datum vom 22. Oktober 2018 schriftlich beantwortet und liegt als Tischvorlage der Stadtverordnetenversammlung vor.

Tagesordnungspunkt 5
Einholung von Vergleichsangeboten für städtische Fahrzeuge; Anfrage der CDU-Fraktion
Drucksache: 10/0623

Tagesordnungspunkt 5.1
Beantwortung der Anfrage
Drucksache: 10/0623/1

Die Anfrage der CDU-Fraktion wurde mit Datum vom 22. Oktober 2018 schriftlich beantwortet und liegt als Tischvorlage der Stadtverordnetenversammlung vor.

Tagesordnungspunkt 6
Errichtung eines Bürgerhauses im Stadtteil Braunshardt;
Bautenstandsbericht
Drucksache: 10/0590/1

Tagesordnungspunkt 6.1
Vorlage des aktuellen Finanzrahmens und des Farbkonzeptes
Drucksache: 10/0590/2

Die Drucksachen wurden am 24. September 2018 im Ausschuss für Immobilien und Energie beraten.

Stellungnahmen werden von der CDU-, ALW- und FWW-Fraktion sowie Bürgermeister Ralf Möller abgegeben.

Auf Empfehlung des Ausschuss für Immobilien und Energie fasst die Stadtverordnetenversammlung folgenden Beschluss:

Der Bautenstandsbericht und die Präsentation zur Gebäudegestaltung einschließlich der Kostenaufstellung werden zur Kenntnis genommen.

**Tagesordnungspunkt 7
Verwendung der Mittel aus der Hessenkasse
Drucksache: 10/0513/1**

Die Drucksache wurde am 24. September 2018 im Haupt- und Finanzausschuss beraten.

Stellungnahme wird von der ALW-Fraktion abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

1. Die Stadt Weiterstadt beantragt Mittel in Höhe von 750.000,00 € aus dem Programm „Investitionsförderung“ der Hessenkasse.
2. Die beantragten Mittel werden für die grundhafte Sanierung des Bürgerhauses Schneppenhausen verwendet.
3. Der Magistrat wird beauftragt, bis zur Haushaltsberatung im November 2018 ein Investitions- und Finanzierungskonzept für das Sportgelände des Vereins SV 1910 Weiterstadt zu erstellen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 8
Erster Halbjahresbericht 2018 gem. § 28 GemHVO
Drucksache: 10/0556/1**

Die Drucksache wurde am 24. September 2018 im Haupt- und Finanzausschuss beraten.

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Der Bericht über den Stand des Haushaltsvollzugs zum 30. Juni 2018 wird zur Kenntnis genommen.

Tagesordnungspunkt 9

Bestimmung des Wahltermins für die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Stadt Weiterstadt im Jahr 2019

Drucksache: 10/0581/1

Die Drucksache wurde am 24. September 2018 im Haupt- und Finanzausschuss beraten.

Stellungnahmen werden von der ALW-, CDU- und SPD-Fraktionen abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:

Der Tag der Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters wird auf den 26. Mai 2019 und der Tag der Stichwahl auf den 16. Juni 2019 festgelegt.

Abstimmungsergebnis:

25	Ja-Stimmen	(8 CDU, 3 FWW, 14 SPD)
7	Enthaltungen	(7 ALW)

Tagesordnungspunkt 10

Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Grüner Weg 3-5", Stadtteil Riedbahn;

Abwägungs- und Satzungsbeschluss

Drucksache: 10/0491/3

Die Drucksache wurde am 27. September 2018 im Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr beraten.

Bürgermeister Ralf Möller teilt mit, dass eine erneute Offenlage des Bebauungsplanes „Grüner Weg“ auch bei Einfügung der Änderung bezüglich der Fahrradabstellanlagen nicht erforderlich ist.

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr folgenden Beschluss:

1. Die in der Anlage 1 befindlichen Beschlussempfehlungen zu den im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) zuletzt geändert durch Gesetz vom 20. Juli 2017 ([BGBl. I S. 2808](#)) und der Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB eingegangenen Stellungnahmen mit Hinwei-

sen und Anregungen werden als Stellungnahmen der Stadt Weiterstadt und somit als Abwägung i.S.d. § 1 Abs. 7 BauGB beschlossen. Darüber hinaus wird der Punkt 4.1 der Textlichen Festsetzungen folgendermaßen gefasst: „Nebenanlagen nach § 14 Abs. 1 BauNVO, die Gebäude sind, sind außerhalb der überbaubaren Grundstücksfläche unzulässig, außer eingehauste Fahrradabstellanlagen.“

2. Der Magistrat wird beauftragt, die Öffentlichkeit, Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, welche Anregungen zum Inhalt des vorhabenbezogenen Bebauungsplans vorgebracht haben, vom Ergebnis der Abwägung mit Angabe der Gründe zu unterrichten.
3. Der vorhabenbezogene Bebauungsplan „Grüner Weg 3-5“ in der Fassung zur Offenlage (s. Anlage 2) bestehend aus dem Planteil und dem Textteil zum Bebauungsplan wird unter Berücksichtigung der Beschlüsse zu 1. gemäß § 10 Abs. 1 BauGB sowie § 9 Abs. 4 BauGB i.V.m § 91 Abs. 1 und 3 HBO vom 28. Mai 2018 (GVBl. S. 198) als Satzung beschlossen und die Begründung hierzu gebilligt.
4. Es wird festgestellt, dass mit der beschlossenen Anpassung des Planinhaltes die Grundzüge dieser Bauleitplanung nicht berührt werden und es sich um keine Planänderung im materiellrechtlichen Sinne handelt, sondern lediglich um eine Präzisierung und positive Konkretisierung eines bestehenden Planinhaltes. Eine erneute Auslegung i. S. d. § 4a Abs. 3 BauGB, wonach der Entwurf erneut auszulegen ist, wenn der Bauleitplan nach dem Verfahren nach § 3 Abs. 2 oder § 4 Abs. 2 geändert oder ergänzt wird, ist daher nicht erforderlich.

Abstimmungsergebnis:

31	Ja-Stimmen	(8 CDU, 7 ALW, 3 FWV, 13 SPD)
1	Nein-Stimme	(1 SPD)

Tagesordnungspunkt 11

Antrag auf Einleitung eines Bebauungsplanes „Kreuzstraße/Heinrich-Rühl-Straße“ in Weiterstadt;

Aufstellungsbeschluss

Drucksache: 10/0617/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 12
Neufassung der Friedhofssatzung
Drucksache: 10/0612/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 13
Entwicklung eines städtebaulichen Konzeptes für Apfelbaumgarten 2; Zwischenbericht
Drucksache: 10/0073/12

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Weiterhin wird gebeten, je Fraktion ein Exemplar des Verkehrsgutachten sowie des Artenschutzgutachten ausgedruckt zur Verfügung zu stellen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 14
Grundsatzbeschluss zur Planung von Kinderbetreuungsplätzen im Stadtteil Riedbahn
Drucksache: 10/0607/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss und Ausschuss für Soziales und Kultur überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 15

Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Benutzung der städtischen Kindertageseinrichtungen

Drucksache: 10/0603/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Tagesordnungspunkt 16

Satzung über Bildung und Aufgaben der Elternbeiräte

Drucksache: 10/0604/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, über die Drucksache sofort zu entscheiden.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Satzung über Bildung und Aufgaben von Elternversammlung und Elternbeirat für die Kindertagesstätten und Krippen wird mit Wirkung zum 1. Januar 2019 beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

31	Ja-Stimmen	(8 CDU, 6 ALW, 3 FWW, 14 SPD)
1	Enthaltung	(1 ALW)

Tagesordnungspunkt 17
Rechenschaftsbericht 2017/2018 des Beirats zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung
Drucksache: 10/0614/1

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von SPD und ALW abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Soziales und Kultur überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 18
Sanierung Bürgerhaus Schneppenhausen – Vorstellung der Planungsvarianten inkl. Kostenschätzung
Drucksache: 10/0624/1

Stadtverordnetenvorsteher Manfred Dittrich übergibt bei diesem Tagesordnungspunkt die Sitzungsleitung an den stellvertretenden Stadtverordnetenvorsteher Wilhelm Fischer.

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Folgende Prüfaufträge sind bis zur Ausschusssitzung vorzulegen:

- Ziffer 2.3. Kosten eines Neubaus auf verkleinerter Fläche (1.146 m²)
- Bewertung der 3 Varianten auf gleicher Bewertungsgrundlage
- Ziffer 2.2. Neue Variante 2a mit vergrößertem Jugendraum
- Halbwertzeit bei Neubau/Sanierung auf 40 Jahre/60 Jahre

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Immobilien und Energie überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 19
Verwendung der Einnahmen aus der Fehlbelegungsabgabe
Drucksache: 10/0621/1

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 20
Installation fester Bewässerungssysteme im Zuge der Gestaltung der Außenanlage des
neuen Bürgerhauses Braunshardt und bei weiteren größeren städtischen Grünflächen;
Antrag der CDU-Fraktion
Drucksache: 10/0600

Stellungnahmen werden von der CDU- und SPD-Fraktion abgegeben.

Es wird gebeten, bis zu den Haushaltsberatungen eine Kostenschätzung vorzulegen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Immobilien und Energie überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 21
Medizinische Versorgung in Weiterstadt; Antrag der SPD-Fraktion
Drucksache: 10/0625

Stellungnahmen werden von der SPD-, CDU- und ALW-Fraktion abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:

Die Drucksache wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss und Ausschuss für Soziales und Kultur überwiesen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Tagesordnungspunkt 22
Mitteilungen

Stadtverordnetenvorsteher Manfred Dittrich gibt folgende Mitteilungen bekannt:

- 18. November 2018 Gedenkstunde zum Volkstrauertag
- 19. November 2018 Bürgerversammlung im Stadtteil Riedbahn

Manfred Dittrich
Stadtverordnetenvorsteher

Annette Zettel
Schriftführung